

Pequeno Histórico da Comunidade Latino-Americana na Paróquia de Ota

Nos meados de 1990 haviam poucos estrangeiros latino-americanos que freqüentavam a Igreja Católica de Ota: uma família de argentinos, alguns brasileiros e peruanos que viviam na vizinhança desta paróquia, totalizando mais ou menos 10 pessoas! Nas missas de Domingo pela manhã, celebradas naquela época pelo Pe. Beda em japonês, os fiéis latinos se esforçavam para acompanhar as missas neste idioma. Após a missa a Irmã Marcela (mexicana do Convento das Clarissas de Oizumi) sempre vinha conversar com os estrangeiros, informando sobre os eventos paroquiais da região, procurando aproximar os fiéis latinos e os japoneses. Em 1991 houve a primeira participação dos latinos no Bazar de Outono, a convite dos membros do grupo de assistência social desta paróquia, com a venda de pasteis fritos. Não obstante o tempo chuvoso os pasteis fizeram sucesso, despertando a curiosidade dos japoneses, fazendo assim com que houvesse uma maior integração entre os dois grupos já citados.

Paulatinamente, o numero de latinos que freqüentavam esta paróquia foi aumentando, abrangendo moradores de cidades vizinhas como Oizumi, Ashikaga e outras.

Em 1992 realizou-se a primeira missa em português em nossa Paróquia, organizada pela Irmã Mori e celebrada pelo Pe. Mira (S.J.) com a presença de aproximadamente 30 fiéis.

Apos a missa houve uma pequena reunião onde foi marcada uma segunda missa para o mês seguinte. A Segunda missa aconteceu e apos a celebração houve novamente uma reunião que marcou o inicio da Comunidade Latino-Americana. A liderança era formada por oito pessoas entre brasileiros, peruanos e argentinos. Inicialmente a Comunidade ficou encarregada de organizar as missas em português celebradas nos primeiros domingos pelo Pe. Mira. As missas em espanhol eram celebradas pelo Pe. Kataoka (O.F.M.) nos terceiros sábados de cada mês com o apoio da Irmã Marcela. A seguir começaram os cursos preparatórios para o Batismo, Matrimônio e Primeira Comunhão coordenados pela Irmã Mori. As atividades pastorais da Comunidade Latina incluíram também Círculos Bíblicos, Grupos de Oração, Retiros etc... A Festa Junina (festa tipicamente brasileira realizada no mês de junho em homenagem aos santos João Batista e Pedro) também começou a ser realizada dentro da Paróquia de Ota a partir de 1992 e atualmente já é parte integrante das atividades da paróquia.

Atualmente no que diz respeito à freqüência dos féis nas Celebrações Eucarísticas, podemos dizer que graças a Deus, a colaboração dos católicos japoneses e o esforço das lideranças da Comunidade Latina, tem aumentado consideravelmente, havendo dias em que chega a faltar lugar para que todos possam se acomodar confortavelmente dentro do átrio da Igreja de Ota. O numero varia entre 230 a 300 pessoas. Sendo que o numero torna-se bem maior por ocasiões das festas máximas do calendário católico como são a Páscoa e o Natal. Por ocasião de Batismos, Matrimônios e Primeiras-Comunhões o numero de fiéis chega tranqüilamente à casa das 300 pessoas.

O desenvolvimento do trabalho pastoral na nossa paróquia de Ota deve muito ao trabalho que vem sendo desenvolvido pelas e pelos catequistas, que com grande zelo apostólico se lançam neste importante trabalho de educar na fé as pessoas que querem se tornar membros efetivos da Comunidade de Fé. Se antigamente a Igreja Católica foi um centro de socialização onde os latinos costumavam se encontrar para falar e serem entendidos em seus próprios idiomas, hoje a Igreja desempenha um novo papel que é o de ser uma Comunidade de Fé. As pessoas não mais procuram a comunidade apenas como um local de encontro humano para obter informações sobre seus direitos

trabalhistas ou desafogarem suas necessidades afetivas por se encontrarem em uma Terra completamente distinta do Continente Latino-americano. A busca do conforto e desenvolvimento espiritual e expícito, verbalizado e vivido.

Não e demais enfatizar que os fieis japoneses da Paróquia de Ota, principalmente por meio de seu Conselho Paroquial através de suas varias gestões, tem feito de tudo para que a Comunidade Latina se encontre em casa dentro de sua paróquia. Este Conselho trabalhou muito para conscientizar os párocos e aos fieis da necessidade de abrir as portas para o Estrangeiro. Esta nem sempre foi à atitude inicial que alguns conselhos tiveram dentro do Japão. Alguns conselhos em algumas paróquias e também alguns párocos ofereceram inicialmente uma certa resistência, pois se sentiam invadidos em sua privacidade. O auxílio prestado pelo Conselho Paroquial da Igreja de Ota tem gerado muitos frutos. Com o seu apoio tem se formado lideres dentro da Comunidade que são verdadeiros arautos da Fé dentro e for a das paredes da Igreja levando para o seu ambiente de trabalho e familiar a semente da Fé. E nesse espaço aberto pelo Conselho Paroquial da Igreja de Ota, atualmente liderado pelo seu pároco o Pe. Akihiro Yamaguchi que muitos encontram um espaço onde eles podem reencontrar o seu equilíbrio emocional, espiritual e afetivo sem o qual não se vive num ambiente tão estressante como e o mundo do trabalho no Japão.

Ao Pe. Akihiro Yamaguchi, ao Conselho Paroquial de Igreja de Ota e a todos os fieis japoneses o nosso mais profundo agradecimento. Todos temos o desejo de caminhar sob a direção de nosso Pastor D. Marcelino Tani no sentido de formarmos uma só Igreja.

Pe. JOÃO MANOEL LIMA MIRA

太田小教区におけるラテン・アメリカ共同体小史

1990 年代半ば、カトリック太田教会に通っていたラテン・アメリカの人たちは僅かであった。教会の近くに住んでいたアルゼンチンからの一家族、数名のブラジルとペルーの人々、皆で 10 名ほどであった。その当時、ベダ神父による日本語ミサに、この人たちも理解できないながら努力を尽くしてあずかっていた。メキシコ人の Sr. マルセラ (M.C.) が、ミサのあとこの人たちに教会のお知らせなどを伝え、日本人たちと交流させるために努めていた。1991 年秋に行われた教会バザーには、ラテン・アメリカの人たちが教会委員たちの招待で初めて参加した。雨の日だったにもかかわらず、ブラジル人たちが作ったパステル・フリットは日本人に大好評だった。それによって、二つのグループの交流が少しずつ始まった。

月日が経つにつれて大泉、足利、その他の隣町からも少しずつブラジル人たちが集まってきた。

1992 年、Sr. 毛利の指導により初めてのポルトガル語ミサが準備され、ミラ神父の司式によって捧げられた。ミサのあと、次回のミサを翌月にするよう皆で決めた。第 2 回目のミサが行われ、また、集会有り、そこでラテン・アメリカ人のグループの歩みが始まった。リーダーたちはブラジル、アルゼンチン、ペルー、合わせて 8 名の人たちだった。最初はまず、毎月第 1 日曜日に行われるようになったポルトガル語ミサの準備から始まった。ポルトガル語ミサはミラ神父、スペイン語は第 3 土曜日に片岡神父により、Sr. マルセラの手伝いで始まった。洗礼、結婚、初聖体の準備の要理を Sr. 毛利が

始めることにした。共同体の活動として聖書をかこむ会、祈りの集い、黙想会なども始めた。同年、ブラジルで伝統的に祝う、洗礼者聖ヨハネ、聖ペトロ・パウロの祭り(フェスタ・ジュニーナ)がこの教会で初めて祝われた。それ以来、この教会では毎年行われるようになった。

日本人の方々、そしてリーダーたちの努力によって、最近、この教会に参加する人たちは多くなっている。230人から300人がミサに来ていて、あるときは教会に入れられない時もある。復活祭やクリスマスそして洗礼・初聖体・結婚式などの時はもっと多くなる。

太田教会での司牧活動は、信仰共同体を築いていこうと熱意に燃えているリーダーたちの努力に他ならない。以前、ラテン・アメリカの人々が教会に集まる目的は、異国の地での厳しい生活環境や慣れない仕事場でのストレス解消のため、そして通じ合える言葉で話し合える喜びを求めていたのかも知れない。しかし、今はただそのための目的だけで集まるのではない。自分たちの信仰を強め、その信仰の恵みを分かち合い、お互いが真の信仰の道を歩もうと励まし合っている。

太田教会の数年間にわたる委員会の皆さんのおかげでラテン・アメリカの人々がこのように、受け入れられてきたことをあらためて評価したい。いろいろな教会で、司祭、信徒がまだ外国人を快く受け入れていない所もあると聞くが、この委員会は常に主任司祭をはじめ、日本人信徒の方々とともに外国の人々を寛大に受け入れる雰囲気を作り、温かく迎えてくださったことを感謝している。太田教会の教会委員会の皆さんのおかげで多くの実りを得たが、その中でも共同体を活性化させるリーダー養成に力を入れて来たのは最も重要なことであった。現在の主任司祭、山口神父の指導のもとにある委員会によって開かれた場は、厳しい現状のなかで働くラテン・アメリカの労働者たちの心の憩いの場となっている。

山口明裕神父をはじめ教会委員会の皆さま、そして共同体の皆さまお一人おひとりに心からのお礼を申し上げたい。私たちはさいたま教区長、谷司教の指導のもとに、ともに一つの教会を築きあげていきたいという望みを心にもって、今後も歩み続けていきたいと願っている。

執筆者 Fr. ジョアンオ・マノエル・リマ・ミラ S. J.
 (翻訳者 Sr. テレーザ・白浜光恵 C. C. V.)